

16. jul. 1841

FAKTA

Dato:
16. jul. 1841

Sidetal:
Dagbog D, side 83-84

Dagbogens placering:
Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.
KKS1974-35

TRANSSKRIFTION

16de Fredag.

Om Morgen en kjørte vi fra Barendsdorff¹ i et desværre ligesaa slet Veier som igaar, og paa en ikke bedre Vei, Noget der saare meget bidrog til at gjøre denne allerede kjedsomelige Vei end værre. Vi kom om Middagen til Basum,² hvor vi som sædvanligt paa denne Tid af Dagen opholdt os et Par Tiimers Tiid. Andre Reisende kunne da ikke lade dem nøie uden at indtage et ordentligt Middasmaaltid, vi derimod ere tilfredse med ringere Kost og Smør og Brød er i denne Tiid vor Passion, og med faae Fordringer gaar det ogsaa bedre med Pungen, som de tyske Værte ellers særdeles godt viide at tømme. Vi kom ud paa Eftermiddagen til Bremen, jeg glemte naturligviis ikke paa Grændsen at lade mit hanoveranske Toldbeviis vissere, da jeg jo ellers resiquerer at tabe mine 16 Groschen i Harbourg, ja maaske hvad værre er, at blive vissiteret imorgen naar vi fra det Bremiske Gebet igjen kommer i det Hanoveranske. Ved vor Ankomst til Bremen toge vi ind i Hotellet zum weisen Traube in der Neustadt, der meget var bleven os recomanderet, som godt og billigt. Paa min første Reise havde jeg været in Lindenhoff,³ men der bleven ganske artig optrukken. Strax efter vor Ankomst til Bremen blev jeg enig med en anden Kusk om at kjøre os til Harbourg, vel igjen for en temelig høi Priis, dog jeg foretrækker altiit dog dette for at blive nødt til at ligge over. Nu da vor Reise viidere var bestemt til imorgen tidligt, gik jeg med Rolighed omkring at see Byen og opfriske mine [overstreget: Idee] Erindringer fra tidligere Tiider. Idag fik jeg ogsaa den bekjente Viinkjælder under Raadhuuset at see, hvilket ikke første gang var lykkedes mig. Den er større end den paa Slottet i Heidelberg, omenskjønt ikke saa høi, og hvad Fadene angaar da ere de her ulige talrigere og originalt forsirede med Billedhugger Arbeide der er malet og forgylt, men hvad Størrelsen angaar, da bære Fadene i Heidelberg Fortrinet for Alle. Bremen har idet heele tiltalt mig ligesaa meget nu som da jeg tidligere saae den; Raadhuuset er ikke saa smukt i Stiilen som min Erindring sagde mig; maaske er det nu fordi jeg saa nyligt har seet det lille nydelige i Münster. •84•

Man er nu i Bremen ifærd med at bygge en nye Steenbroe over Wesser, hvorved da den gamle maaske vil falde bort; mig er det som det nu er hyggeligere og gaar det mere ind i Byens Caracteer end den nye og sirlige Broe, der her synes som en ubuden Gjæst pyntet og stram blant gode ærlige Folk i deres huuslige Roe. Bremens Skydspatron Roland staar fremdeeles i sin Stiivhed paa Torvet foran Raadhuuset, det er det mest curieuse Monument jeg noget Sted har seet opstillet til Siir. Det var i Aften bleven et herligt Veir og min Gang omkring i Byen har gjort mig megen Glæde. 4 a 5 Gange hæn[d]tes det mig her at Folk med hvem jeg talte spurgte mig om jeg maaske var en Udvandrer til Amerika; jeg morede mig først derover, dog dette falt bort, da jeg af en Kjøbmand erfarede at Tallet af disse endnu aarlig i Bremen beløber sig til 8000 og at der har været Aar

hvor i [der] herfra er bleven udskibet imellem 12 a 1400[0.] Strax naar man kjører ind i Neustadt bliver man ogsaa opmærksom paa Skilte der angiver Agenter for Udvandrere til America og Herberger for Udvandrere; da jeg spurgte hvori da disse udmærkede sig fra andre, sagde man at der gaves dem der kunne rumme fleere hundrede, men som da rigtignok maatte tage tiltakke med at sove paa Straae udbredt paa Gulvet i store Sale.

¹ Dvs. Barnstorf.

² Dvs. Bassum.

³ Rørbye første besøg i byen fandt sted 25. maj 1834.

83
Juli 1841.
16^e Fredag. Om Morgenen gik vi fra Bremen dorthi i et
dortover siges at vi kom som igennem, og gaa den ilde
buden (vi) Mødet der saar meget bedst, til at gøre
denne allene. Gudfærdige vi og mæge. Vi kom
in midtvejs til Bremen, hvor vi som forvæntet gaa
denne til at se den udfald er at se den samme til.
Omtrent Aftenen kom de ilde last den nye inden i ind.
Tage et ordentligt Middagsmåltid vi drømte der til i
lyden og ringen Glast og Øl og Brød vi i den
til den Kaffee, og ind saar Lovordenen gaar til
oppe borte med Høgen, som de siges Mødet alle
fordere godt vinder et tømme. Vi kom ind i den Glast.
midtvejs til Bremen, jo glente naturligtvis ilde den
groupen at last med saarvænne. Toldbureauet missar, da
jo jo allene vasker at tage min 16 Grosjan i klar
boring, ja maatte end mere ar, at blive misstaret i morgen
naar vi fra det Bremske Gebet igjennem. Løve i det Glast.
saa den det nye Aftenen til Bremen tage vi ind i det
tallet den nye Traibe in der Heststad, der meget mere
blanen og reimaner, som god og billigt. Som min
første Kasse fandt jo nok ind Lindenhoff, men der blanen
gaaer et nyt at trælle. Der er der nye Aftenen til
Bremen blot jo ringe med det andre Eigt om at gøre
og til Harbours, male igjennem for en stærk forbring
der jo forvæntet altid den tilde for et blev lidt til
at lige ar. Vi de nye Kasse mæde nok bestemt
til morgenen tidligt, der jo med det andet aendring et som
Lige og første min det andet indring fra det Lige
Hind. Der er det nye den bedste (vi) Eigt der
denne Kasse fandt et som, smilte ilde for den gang
næst det andet mig. Den ar støre med den nye Støtte
i det Delberg, men det andet ilde som for, og det andet
engang der (vi) de det ilde talrige og originalt for
færd, med det andet det andet der ar med den forrige
men som det andet engang, de borte det andet i det andet
det andet det andet for alle. Bremen for det andet tallet
et det andet mig som de jo det Lige som den den
Lige, ar ilde som det andet i det Lige som min det andet mig
for den mig maatte ar det mig for det jo som mig det for den
det lile mig i Minister.

